

PUBLIC NOTICE
Annual Action Plan Substantial Amendment (2020-#2)

As an entitlement community, the City of Aurora, Illinois ("City") receives funding from U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD) through the Community Development Block Grant Program (CDBG), HOME (HOME) Investment Partnerships Program, and Emergency Solutions Grant (ESG) Program. Through the March 27, 2020 passage of the Coronavirus Aid, Relief, and Economic Security Act (CARES Act), Public Law 116-136, the City has also received a CDBG-CV allocation. To expedite the disbursement of the City's 2019 CDBG, 2020 CDBG, 2020 CDBG-CV, and 2016, 2017, 2018, and 2019 HOME funds, via 24 CFR 5.110, the CARES Act authorizes HUD to grant waivers to the public notice, public comment, and citizen participation plan requirements found in 24 CFR 91.105I(2) and (k), 24 CFR 91.115I(2) and (i) and 24 CFR 91.401. In accordance with the City of Aurora's Citizen Participation Plan and HUD's regulatory requirement waivers (which reduce the minimum 30-day public comment period to a 5-day period), a virtual public hearing will be held at 1:00 p.m. on July 30, 2020 to provide an opportunity for comment on the City's proposed *Substantial Amendment (2020-#2)* to its *2016, 2017, 2018, 2019 and 2020 Annual Action Plans*. The public hearing will be viewable via remote access at:

<https://us02web.zoom.us/j/89276693050?pwd=M1pUT1ltNW9zVit2OEhqa09YYXFIQT09>. To join the public hearing for purposes of public comment via telephone, please call:

Phone Number: +1 312 626 6799

Meeting ID: 892 7669 3050

Password: 235762

Those wishing to provide public comment must pre-register with the Community Development Division no later than 12:00 noon on July 29, 2020 via email: dnr@aurora-il.org or voicemail, 630-256-3320. Speakers must provide their name and telephone number from which the public hearing will be accessed. The public is advised that all telephone numbers and participant names may be visible to the public.

Upon advance request, the City will provide for translation services to meet the needs of non-English speaking residents. The City will also take whatever actions are appropriate to serve the needs of persons with disabilities. For more information, to make special arrangements, contact the Community Development Division via email: dnr@aurora-il.org or voicemail, 630-256-3320.

The Substantial Amendments will result in the re/allocation of unexpended CDBG, CDBG-CV and HOME funds and adjustments needed to ensure the integrity of the City's spending obligations and to also further address the City's effort to comply with HUD's regulatory requirements in administering the City's CDBG and HOME Programs.

Please be advised that effective July 27, 2020, a summary of the proposed *Substantial Amendment to the City of Aurora's 2016, 2017, 2018, 2019 and 2020 Annual Action Plans* will be available for review and public comment on the City of Aurora's website: www.aurora-il.org/1175/Neighborhood-Redevelopment. To provide comments, please contact the Community Development Division (CDD) via phone at (630) 256-3320 or dnr@aurora-il.org. Written and verbal comments will be accepted no later than 4:00 p.m., August 3, 2020. All responses will be addressed by the CDD and submitted to HUD. The Substantial Amendment is scheduled for review and adoption at the City Council's August 11, 2020 meeting at 5:00 p.m., via the Zoom video conferencing platform unless otherwise published. As with all Aurora City Council meetings, public viewing will be available on the City's Facebook page (www.facebook.com/cityofaurorall) and on the homepage of the City's website (www.aurora-il.org).

NOTICIA PÚBLICA
Modificación sustancial del Plan de acción anual (2020-#2)

Como derecho de la comunidad, la Ciudad de Aurora, Illinois ("Ciudad") recibe fondos del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD) a través del Programa de Subvención de Desarrollo de Bloque Comunitario (CDBG), el Programa de Asociaciones de Inversión HOME (HOME) y Programa de Subvención de Soluciones de Emergencia (ESG). A través de la aprobación del 27 de marzo de 2020 de la Ley de Ayuda, Alivio y Seguridad Económica por Coronavirus (Ley CARES), Ley Pública 116-136, la Ciudad también recibió una asignación de fondos CDBG-CV. Para acelerar el desembolso de los fondos de la Ciudad CDBG 2019, CDBG 2020, CDBG-CV 2020, y HOME 2016, 2017, 2018, and 2019 a través de 24 CFR 5.110, la Ley CARES autoriza al Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD) a otorgar exenciones a los requisitos de aviso público, comentario público y plan de participación ciudadana que se encuentran en 24 CFR 91.105I (2) y (k), 24 CFR 91.115I (2) y (i) y 24 CFR 91.401. De acuerdo con el Plan de Participación Ciudadana de la Ciudad de Aurora y las exenciones de requisitos reglamentarios del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD) (que reducen el período mínimo de comentarios públicos de 30 días a un período de 5 días), se llevará a cabo una audiencia pública virtual a las 1:00 p.m. del 30 de julio de 2020 para brindar la oportunidad para comentar sobre la Enmienda Sustancial propuesta por la Ciudad (2020- #2) a sus Planes de Acción Anuales 2016, 2017, 2018, 2019 y 2020. La audiencia pública se podrá ver mediante acceso remoto en:

<https://us02web.zoom.us/j/89276693050?pwd=M1pUT1ltNW9zVit2OEhqa09YYXFIQT09>. Para unirse a la audiencia pública con fines de comentario público por teléfono, llame al:

Número de teléfono: +1 312 626 6799
Número de ID de la reunión: 892 7669 3050
Contraseña: 235762

Aquellos que deseen proporcionar comentarios públicos deben registrarse previamente en la División de Desarrollo de la Comunidad a más tardar a las 12:00 del mediodía del 29 de julio de 2020 por correo electrónico: dnr@aurora-il.org o por correo de voz, 630-256-3320. Los oradores deben proporcionar su nombre y número de teléfono desde el cual se accederá a la audiencia pública. Se informa al público que todos los números de teléfono y los nombres de los participantes pueden ser visibles para el público.

Prevía solicitud, la Ciudad proporcionará servicios de traducción para satisfacer las necesidades de los residentes que no hablan inglés. La Ciudad también tomará las medidas adecuadas para satisfacer las necesidades de las personas con discapacidad. Para obtener más información, para hacer arreglos especiales, comuníquese con la División de Desarrollo Comunitario por correo electrónico: dnr@aurora-il.org o por correo de voz, 630-256-3320.

Las Enmiendas sustanciales resultarán en la reasignación/asignación de fondos CDBG, CDBG-CV y de fondos HOME no gastados y los ajustes necesarios para garantizar la integridad de las obligaciones de gasto de la Ciudad y también abordarán los esfuerzos de la Ciudad para cumplir con los requisitos reglamentarios de Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD) en la administración del Programa de Subvención de Desarrollo de Bloque Comunitario (CDBG) y HOME de la Ciudad.

Tenga en cuenta que, a partir del 27 de julio de 2020, un resumen de Las Modificaciones sustanciales propuestas a los Planes de acción anuales de la ciudad de Aurora para 2016, 2017, 2018, 2019 y 2020 estarán disponibles para su revisión y comentario público en el sitio web de la ciudad de Aurora: www.aurora-il.org/1175/Neighborhood-Redevelopment

Para proporcionar comentarios, comuníquese con la División de Desarrollo de la Comunidad (CDD) por teléfono al (630) 256-3320, o por correo electrónico: dnr@aurora-il.org. Se aceptarán comentarios escritos y verbales a más tardar hasta las 4:00 p.m., del 3 de agosto de 2020. Todas las respuestas serán atendidas por la División de Desarrollo de la Comunidad y enviadas al Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD). La Enmienda Sustancial está programada para su revisión y adopción en la Reunión del Concejo Municipal de la Ciudad del 11 de agosto de 2020 a las 5:00 p.m., a través de la plataforma de videoconferencia Zoom. Al igual que con todas las reuniones del Concejo de la Ciudad de Aurora, la visualización pública estará disponible en la página de Facebook de la Ciudad (www.facebook.com/cityofauroraIL) y en la página de internet de la Ciudad de Aurora (www.aurora-il.org).